

Distr.: General
18 May 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

البند 140 من القائمة الأولية*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

باب الإيرادات 2

الإيرادات العامة

المحتويات

الصفحة

2	الإيرادات الآتية من إيجار المباني	ألف -
3	المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها	باء -
3	الفوائد المصرفية	جيم -
3	مبيعات المعدات المستعملة	دال -
4	المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة	هاء -
4	اشتراكات الدول غير الأعضاء	واو -
4	التلفزيون والخدمات المماثلة	زاي -
4	إيرادات متنوعة	حاء -



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/76/50

110621 250521 21-06540 (A)



الجدول ب إ 2-1
ملخص حسب مصدر الإيرادات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2021	تقديرات عام 2022	الزيادة (النقصان)
ألف - الإيرادات الآتية من إيجار المباني	11 154,7	10 343,3	(811,4)
باء - المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها	334,0	341,9	7,9
جيم - القوائد المصرفية	—	—	—
دال - مبيعات المعدات المستعملة	103,3	113,5	10,2
هـاء - المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة	948,3	1 634,4	686,1
واو - اشتراكات الدول غير الأعضاء	126,2	130,1	3,9
زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة	60,0	60,0	—
حاء - إيرادات متنوعة	6 538,6	6 708,4	169,8
المجموع	19 265,1	19 331,6	66,5

ألف - الإيرادات الآتية من إيجار المباني

ب إ 2-1 تتصل الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند البالغ قدرها 10 343 300 دولار، والموضحة تفصيلاً في الجدول ب إ 2-2، بالإيجارات التي يدفعها عدد من الوكالات المتخصصة والكيانات الأخرى المرتبطة بأنشطة المنظمة عن شغلها لمباني الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف ونيروبي وأديس أبابا وبانكوك وسانتياغو. وبموجب أحكام الاتفاق المبرم مع حكومة النمسا، لا تتقاضى الأمم المتحدة إيجاراً عن الحيز متاح لمستأجرين آخرين في مبانيها في فيينا، وتؤول الإيرادات الناتجة عن الإيجار في فيينا إلى حكومة النمسا.

ب إ 2-2 ويعزى النقصان الصافي المقدّر بمبلغ 811 400 دولار في إيرادات الإيجار بشكل رئيسي إلى مبلغ النقصان في نيروبي (960 000 دولار)، الذي تقابله جزئياً زيادة في أديس أبابا (184 000 دولار). ويعزى النقصان في نيروبي إلى نشوء احتياجات إضافية على صعيد الصيانة والتجديد للحيز الذي يشغله المستأجرون في المبنى. وسيستخدم مكتب الأمم المتحدة في نيروبي جزءاً من إيراداته الآتية من الإيجار لتمويل بعض احتياجات الصيانة والتجديد العاجلة في الحيز الذي يشغله المستأجرون. وتعزى الزيادة في أديس أبابا إلى زيادة الإيجار الذي يدفعه المستأجرون الذين انتقلوا إلى أماكن جديدة على إثر تجديد قاعة أفريقيا في عام 2021.

الجدول ب إ 2-2
الإيرادات الآتية من إيجار المباني

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2021	تقديرات عام 2022	الزيادة (النقصان)
المقر، نيويورك	1 619,8	1 619,8	—
مكتب الأمم المتحدة في جنيف	1 108,4	1 091,0	(17,4)
مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	5 350,0	4 390,0	(960,0)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2021	تقديرات عام 2022	الزيادة (النقصان)
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، أديس أبابا	2 389,6	2 573,6	184,0
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بانكوك	654,9	645,0	(9,9)
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، سانتياغو	32,0	23,9	(8,1)
المجموع	11 154,7	10 343,3	(811,4)

باء - المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها

ب إ 3-2 يتضمن الجدول ب إ 3-2 الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند. ويعكس مجموع الإيرادات المقدرة بمبلغ 341 900 دولار زيادة صافية قدرها 7 900 دولار تعزى بشكل رئيسي إلى زيادة في مكتب الأمم المتحدة في فيينا تتصل بخدمات طلبتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

الجدول ب إ 3-2

المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2021	تقديرات عام 2022	الزيادة (النقصان)
مكتب الأمم المتحدة في فيينا	203,3	217,0	13,7
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	130,7	124,9	(5,8)
المجموع	334,0	341,9	7,9

جيم - الفوائد المصرفية

ب إ 4-2 من المتوقع ألا تتحقق أي إيرادات من الفوائد على أرصدة الحسابات المصرفية للأمم المتحدة فيما يتعلق بالصندوق العام خلال عام 2022، وذلك بسبب البيئة الراهنة التي تسودها مستويات منخفضة للغاية لأسعار الفائدة.

دال - مبيعات المعدات المستعملة

ب إ 5-2 يُتوقع تحصيل إيرادات مقدرة بمبلغ 113 500 دولار، وهو ما يعكس زيادة بمقدار 10 200 دولار عن التقديرات المعتمدة لعام 2021 بمبلغ 103 300 دولار، وذلك عن طريق بيع مركبات ومعدات مستعملة في المقر (ست مركبات مستعملة بمبلغ 27 700 دولار)، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا (معدات مستعملة بمبلغ 23 000 دولار)، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (ثلاث مركبات مستعملة وأثاث ومعدات لتكنولوجيا المعلومات بمبلغ 62 800 دولار). وتختلف التقديرات الواردة تحت هذا البند من سنة إلى أخرى استنادا إلى المعدات التي تكون قد حُدِّت للبيع في وقت إعداد التقرير الحالي.

هاء - المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة

ب إ 2-6 من المتوقع استرداد مبلغ مقدّر بـ 1 634 400 دولار في عام 2022 من نفقات السنوات السابقة، وهو يعكس زيادة قدرها 686 100 دولار، ويستند إلى المبالغ المتحققة في عام 2020 بعد تعديلها لإزالة أثر المعاملات غير المتكررة. ويتأثر مستوى المبالغ المستردة بعوامل خارجية، وبالتالي يصعب التنبؤ به بدقة.

واو - اشتراكات الدول غير الأعضاء

ب إ 2-7 بموجب أحكام المادة 160 من النظام الداخلي للجمعية العامة والبند 3-9 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يتعيّن على الدول التي ليست أعضاء في الأمم المتحدة والتي تشارك مع ذلك في بعض أنشطة المنظمة أن تسهم في المصروفات المتعلقة بتلك الأنشطة وفقا لمعدلات تحددها الجمعية. وأقرت الجمعية العامة، بموجب قرارها 197/44 بء، الإجراءات المنقّحة لتحديد أنصبة الدول غير الأعضاء الواردة في الفقرات من 50 إلى 52 من تقرير لجنة الاشتراكات (A/44/11 و A/44/11/Add.1 و A/44/11/Add.1/Corr.1). وتتص تلك الإجراءات على تحديد الاشتراكات على أساس رسم سنوي ثابت في بداية كل سنة. وقد حُسب هذا الرسم لكل دولة من الدول غير الأعضاء استنادا إلى نسبة متغيرة لمعدل النصيب المقرر المعمول به طُبِّقَت على أساس النصيب المقرر المعمول به. ويساوي أساس النصيب المقرر مجموع صافي الأنصبة المقررة للميزانية العادية للأمم المتحدة للسنة. وأقرت الجمعية العامة، بموجب قرارها 1/58 بء، توصية اللجنة بأن يُحدّد الرسم السنوي الثابت للكرسي الرسولي بنسبة 50 في المائة من المعدل الافتراضي للنصيب المقرر وأن تعلق أي استعراضات دورية أخرى للنسبة المئوية. وقررت الجمعية العامة، بموجب مقررها 548/68، أن تُدعى دولة فلسطين إلى المساهمة في مصروفات المنظمة على أساس الإجراء نفسه. ومن المتوقع أن يبلغ مجموع المساهمات المقدمة من هذه الدول غير الأعضاء 130 100 دولار لعام 2022، على أساس الأنصبة المقررة الفعلية التي حُدِّدَت في عام 2021، وهو ما يمثل زيادة قدرها 3 900 دولار مقارنة بتقديرات عام 2021.

زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة

ب إ 2-8 تُقدّر الإيرادات الآتية من التلفزيون والخدمات المماثلة، مثل رسوم النشر التي تُفرض عند استخدام صور المكتبة الفوتوغرافية للأمم المتحدة في دراسات متخصصة مطبوعة تُنشر لأغراض تجارية، ورسوم الخدمات ورسوم الربيع المفروضة على البحث في مجموعة مقاطع الفيديو والأفلام الخاصة بالأمم المتحدة وعرض تلك المقاطع والأفلام واستئصالها، بمبلغ 60 000 دولار لعام 2022، تمشيا مع التقديرات المعتمدة لعام 2021.

حاء - إيرادات متنوعة

ب إ 2-9 تندرج تحت هذا البند إيرادات متنوعة لا يمكن تصنيفها بشكل مناسب تحت أي بند من البنود الفرعية السابقة، مثل المساهمات الواردة من الوكالات والصناديق والبرامج عن حصصها التناسبية من تكاليف إقامة العدل. ويتضمن الجدول ب إ 2-4 الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند. وبالنظر إلى طابع الإيرادات المتنوعة، يصعب التنبؤ بمعظمها بدقة. وتعكس التقديرات البالغة 6 708 400 دولار لعام 2022 مبلغا متحفظا يستند أساسا إلى استكمالات التوقعات لعام 2021. ويزيد هذا المبلغ بما مقداره 169 800 دولار عن التقديرات المعتمدة لعام 2021 بمبلغ 6 538 600 دولار، وهو ما يعزى بشكل رئيسي إلى: (أ) ازدياد حصة الوكالات والصناديق والبرامج في تكاليف إقامة العدل (5 845 300 دولار)، يقابله جزئيا انخفاض صافي حصة عمليات حفظ السلام في تكاليف إقامة العدل، التي ستموّل من حساب الدعم (546 100 دولار)، استنادا إلى إحصاءات

تعداد الأفراد؛ (ب) مكاسب أسعار الصرف المتوقع جنيها بالنسبة للدفعة المسبقة الثانية من الإيجار (317 000 دولار) المتحصّل عليه من مؤسسة حاضرة الموسيقى في جنيف (Fondation pour la Cité de la musique de Genève) والمتصلة بعقد الإيجار البالغة مدته 90 سنة والمشفوع بحقوق بناء تتعلق بأرض فيلا وحديقة فويّانتين، بمبلغ إجمالي قدره 25,6 مليون فرنك سويسري، على النحو المبين في الفقرة 112 من التقرير المرحلي السنوي السادس للأمين العام عن الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث في مكتب الأمم المتحدة في جنيف (A/74/452).

الجدول ب إ 2-4

إيرادات متنوعة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2021	تقديرات عام 2022	الزيادة (النقصان)
المقر، نيويورك (المساهمات في تكاليف إقامة العدل)			
الفوائير المعّدة للوكالات/الصناديق/البرامج	5 260,1	5 845,3	585,2
مجموع حصة عمليات حفظ السلام الممولة من حساب الدعم	985,0	546,1	(438,9)
مكتب الأمم المتحدة في جنيف	292,0	317,0	25,0
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	1,5	—	(1,5)
المجموع	6 538,6	6 708,4	169,8